

# PAULO WITT

TRANSLATOR

## PROFILE

**English to Portuguese** Brazilian native translator, specialist in art, culture, entertainment, leisure, literature and game translation and localization.

## CONTACT

+55 (46) 99901-4353

paulowitt.contato@gmail.com

Florianópolis - SC, Brazil.

Linkedin

## SERVICES

- Translation (ENG - PT/BR);
- Transcription;
- Proofreading;
- Editing;
- MT post-editing;
- Localization;
- Subtitling;

## PRODUCTIVITY

### Translation, Localization and Subtitling

From US\$ 0,05 per word.

3000 words/day | Mon - Fri

### Other Services

From US\$ 0,025 per word.

6000 words/day | Mon - Fri

## EXPERIENCE

### TRANSLATION (ENG-PT/BR)

DIRECT CLIENT (C. SOUZA) | 2021

- E-book translation about selfcare.
- Approximately 13,5 thousand words.

### TRANSLATION (ENG-PT/BR)

DIRECT CLIENT (T. B. DA SILVA) | 2021

- Video classes translation and transcription about economy.
- Approximately 150 minutes.

### SUBTITLING (ENG-PT/BR)

DIRECT CLIENT (G. MASUTTI) | 2021

- Several videos about finances and motivation for social media.

### PROOFREADING (ENG-PT/BR)

DIRECT CLIENT (S. GLORIA) | 2021

- E-book proofreading about cultural production;
- Approximately 4 thousand words.

## EDUCATION

### BACHELOR OF PERFORMING ARTS (PLAYWRITING)

FEDERAL UNIVERSITY OF SANTA CATARINA | 2015 - 2019

### MASTER'S OF LITERATURE

FEDERAL UNIVERSITY OF SANTA CATARINA | 2020 - PRESENT

- Conclusion in July 2022.

### FREE COURSES

- ENGLISH - UPGRADE SCHOOL - AMPÉRE/PR - INTERCHANGE 4TH EDITION CAMBRIDGE UNIVERSITY | 2011 - 2014
- TRADUTOR DO ZERO - WENDELL GUIMARÃES | 2021 - 2022

## CAT TOOLS

- SDL Trados
- memoQ
- Smart Cat